



Our Mission: Your Protection.

ROCK SAFETY Kft. | 5100 Jászberény, Nagykútai út 10.

HUN

TÁJÉKOZTATÓ

a TERRAPIN cikkszámú védőkesztyű
rendeltetésszerű használatához

A védésszköz megnevezése:

Ötujjas védőkesztyű mechanikai kockázatok ellen

Cikkszám: TERRAPIN

EU-típusvizsgálati tanúsítvány száma: EU-0372-K/2020

A megfelelőségértékelést végző bejelentett szervezet:

BIMEO Vizsgáló és Kutató-fejlesztő Kft. (NB 1524)

1047 Budapest, Attila u. 64.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat azonosítója: TERRAPIN-4

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat elérhetősége:

www.rocksafty.com

Védelmi képesség

A védőkesztyű védelmi fokozatának megfelelő védelmet biztosít anyagok által okozott kopató, vágó, szakító és szúró mechanikai hatások ellen. A feltüntetett védelem csak a kesztyű tenyérre részére érvényes!

Védelmi fokozat

A védőkesztyű megfelel az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 Rendeletében meghatározott követelményeknek.

MSZ EN 420:2003+A1:2010

A kéz mozgási képessége: 5

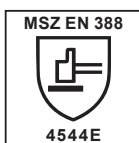
MSZ EN 388:2017

Mechanikai védelmi szint: 4 5 4 4 E, részletezve:

Tulajdonság	Védelmi szint	Mért érték
Kopásállóság	4	> 8000 c
Késvágással szembeni ellenállás (Coupe)	5	> 20,0
Továbbszakító erő	4	125 N
Átlyukasztás szembeni ellenállás	4	200 N
Vágással szembeni ellenállás (TDM)	E	28,0 N

Jelképek

Minden egyes védőkesztyűn, illetve minden 12 páras gyűjtőcsomagoláson feltüntetett jelképek az alábbiak:

Mechanikai
vizsgálati jel:Információs
piktogram:

CE-jelölés:



Ugyanitt kerül feltüntetésre a gyártó logója, a védőkesztyű cikkszama, a kesztyű mérete, a gyártás ideje, a védőkesztyű elhasználódási ideje.

A védőkesztyű elérhető méretei: 7; 8; 9; 10; 11; 12

Alapanyag és formai kialakítás

Alapanyag: vágásbiztos szál és Lycra®.

Kialakítás: nitril alsó mártás a tenyéren és kézháton ökölcsonthig.

Habnitril fedőmártás a tenyéren.

Tisztítás, karbantartás: a kesztyű nem mosható.

Tárolás

Szellős, száraz, hűvös helyen, fénytől védve; eredeti csomagolásban.

Csomagolás

Nylon tasakban 12 páras kiszerezésben, tájékoztatóval ellátva. Gyűjtőcsomagolás: 120 pár papírkarton dobozban, azonosításra alkalmas jelöléssel ellátva.

Használat

- A védőkesztyű ismert allergiát okozó anyagot, szereket nem tartalmaz.
- Csak tiszta, száraz kézre húzzunk fel védőkesztyűt.
- Csak teljesen ép, sértetlen, száraz védőkesztyű biztosít megfelelő védelmet és vehető használatba.
- A védőkesztyű elhasználódási ideje: a gyártástól számított 10 év.
- Vegyük figyelembe, hogy a munkavégzés körülményei eltérhetnek a munkavédelmi megfelelőséget megállapító vizsgálatától.
- A TERRAPIN védőkesztyű csomagolásán feltüntetett információ: a gyártó neve és címe; a védőkesztyű cikkszama és mérete; a gyártás ideje, az elhasználódási idő; a tájékoztató elérhetősége; mechanikai védelmi szint (4544E) a megfelelő jelképpel és a vonatkozó szabványszámmal; CE-jelölés; figyelmeztetés, hogy a feltüntetett védelem csak a kesztyű tenyér részén érvényes.
- A védőkesztyű nem használható abban az esetben, ha felmerül a mozgó alkatrészbe/berendezésekbe való beakadás kockázata.
- A késvágással szembeni ellenállásra (Coupe) vonatkozó teljesítményszint csak tájékoztató jellegű; a védőkesztyű tényleges teljesítményét a vágással szembeni ellenállásra (TDM) vonatkozó teljesítményszint jellemzi.
- Az egyéni védésszköz használata és kezelése feleljen meg a 65/1999. (XII. 22.) EüM rendelet előírásainak.



Our Mission: Your Protection.

ROCK SAFETY Kft. | 5100 Jászberény, Nagykátai Street 10., Hungary

ENG

BROCHURE

on the proper use of protective gloves
model No. **TERRAPIN**

Type of the personal protective equipment:

Five fingered protective gloves against mechanical risks

Model No.: **TERRAPIN**

No. of the EU type-examination certificate: **EU-0372-K/2020**

Notified body involved in the conformity:

BIMEO Vizsgáló és Kutató-fejlesztő Kft. (NB 1524)

Attila u. 64., H-1047 Budapest, Hungary

ID of the EU declaration of conformity: **TERRAPIN-4**

Availability of the EU declaration of conformity:

www.rocksafty.com

The protective gloves provide protection against abrasive, cutting, tearing and piercing mechanical risks according to their protection level. The indicated protection only pertains to the palm of the gloves!

Protection level

The protective gloves meet the requirements specified in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council.

EN 420:2003+A1:2009

Dexterity: 5

EN 388:2016

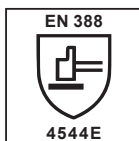
Mechanical protection level: 4 5 4 4 E, in details:

Property	Protection level	Measured value
Abrasion resistance	4	> 8000 c
Blade cut resistance (Coupe)	5	> 20.0
Tear resistance	4	125 N
Puncture resistance	4	200 N
Cut resistance (TDM)	E	28.0 N

Markings

The following markings are present on each protective glove and on every package containing 12 pairs of gloves:

Mechanical tests marking:



Information pictogram:



CE-marking:



The logo of the manufacturer, as well as the model number, the size, the date of manufacture and the period of obsolescence of the protective gloves are also marked on the gloves.

Available sizes of the protective gloves: 7, 8, 9, 10, 11; 12

Component materials and design

Component materials: cut-resistant fiber and Lycra®.

Design: nitrile base coating on palm, to knuckle on the back.

Foam nitrile palm coating.

Cleaning, maintenance

The gloves are not washable.

Storage

Under airy, dry, cool and dark conditions; in the original packaging.

Packaging

12 pairs in a nylon bag with a brochure.

120 pairs per carton with identification markings.

Use

- The protective gloves do not contain any materials or compounds that are known to cause allergic reactions.
- Only use the gloves on clean and dry hands.
- Only an intact and dry glove will provide adequate protection. If a defective protective glove is found it should be damaged noticeably and not used.
- The period of obsolescence of the protective gloves is: 10 years after manufacture.
- Take into account that the conditions at the workplace may differ from the conditions of the conformity testing.
- The following information is marked on the packaging of the TERRAPIN protective gloves: the name and address of the manufacturer; the model number and size of the protective gloves; the date of manufacture and the period of obsolescence; where the manufacturer's instructions and information is available; the mechanical protection level (4544E) with the appropriate pictogram and the relevant standard number; the CE marking; a warning that the indicated protection only pertains to the palm of the gloves.
- The gloves must not be worn if there is a risk of entanglement by moving parts of machines.
- The blade cut resistance (Coupe) protection level is only indicative; the cut resistance (TDM) protection level is the reference performance result.